

Комитет по стандартам ВОИС (КСВ)

Десятая сессия
Женева, 21–25 ноября 2022 года

ПЕРЕСМОТР СТАНДАРТА ВОИС ST.3

Документ подготовлен Международным бюро

ИСТОРИЯ ВОПРОСА

1. На своей седьмой сессии в 2019 году Комитет по стандартам ВОИС (КСВ) одобрил предложение об использовании усовершенствованной процедуры пересмотра стандарта ST.3. Более того, КСВ одобрил предложение перейти со стандарта ISO-3166 на Терминологическую базу ООН (UNTERM) в качестве источника сокращенных наименований, используемых в стандарте ST.3, а также добавить сноску 14 в связи с использованием двухбуквенных кодов “EM”, “EP”, “EU” и “QZ” в рамках этого стандарта. (См. пункты 14–18 документа CWS/7/29.)

ИЗМЕНЕНИЯ

2. В июне 2022 года Секретариат распространил циркулярное письмо С.CWS 161, в котором информировал ведомства интеллектуальной собственности (ВИС) об изменении названия Турецкой Республики на английском языке в рамках стандарта ST.3 [Republic of Türkiye вместо ранее использовавшегося названия Republic of Turkey] на основании официального уведомления, направленного в Организацию Объединенных Наций, и с учетом обновленной информации в UNTERM. Уточненный вариант стандарта ST.3 был опубликован на веб-сайте ВОИС.

3. Во исполнение решения, принятого КСВ на девятой сессии, о замене термина «промышленная собственность» термином «интеллектуальная собственность» в Справочнике ВОИС Секретариат подготовил предлагаемый пересмотренный вариант стандарта ST.3, отражающий данную договоренность. Помимо замены термина «промышленная» термином «интеллектуальная» в обновленную редакцию рассматриваемого стандарта добавлены двухбуквенные коды двух ВИС, работающих с интеллектуальной (авторское право), а не промышленной собственностью в рамках применения стандарта ST.3 (Маршалловы Острова и Ниуэ). Кроме того, с учетом

информации, полученной от Гаагской и Мадридской систем, обновлен текст сноски 4 в части, касающейся использования кодов "IB" и "WO", с тем чтобы разъяснить их целенаправленное использование в контексте этих систем.

4. КСВ предлагается:

(a) принять к сведению содержание настоящего документа; и

(b) рассмотреть предлагаемые изменения к стандарту ВОИС ST.3, проиллюстрированные в приложении к настоящему документу и сформулированные в пункте 3 выше, и принять решение в отношении этой правки.

[Приложение следует]

STANDARD ST.3

RECOMMENDED STANDARD ON TWO-LETTER CODES FOR THE REPRESENTATION OF STATES, OTHER ENTITIES AND INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

*Proposal presented for consideration at the tenth session of the
Committee on WIPO Standards (CWS)*

INTRODUCTION

1. This Recommended Standard provides two-letter alphabetic codes which, for the purpose of improving the access to industrial/intellectual property information, represent, in particular, the names of States, other entities and intergovernmental organizations the legislation of which provides for the protection of industrial/intellectual property rights or which organizations are acting in the framework of a treaty in the field of industrial/intellectual property.

2. The designation of States or other entities in this Recommended Standard does not imply the expression of any opinion whatsoever concerning the legal status of any State or territory, or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers.

3. The two-letter alphabetic codes in this Recommended Standard are aligned with the universally recognized ISO Alpha-2 Codes listed in International Standard ISO 3166-1, "Codes for the Representation of Names of Countries and their Subdivisions – Part 1: Country Codes", which is available on the [Online Browsing Platform](#) of the International Organization for Standardization (ISO). The short form of state names in this Recommended Standard is aligned with the UN Terminology Database (UNTERM) with a few exceptions. These exceptions, as well as the territory names, are based on established WIPO practice, reflecting official requests by the states concerned.

RECOMMENDED STANDARD CODE

4. This Recommended Standard is intended to be implemented for any use by industrial/intellectual property offices requiring the identification of States, other entities and intergovernmental organizations, in coded form.

5. The recommended codes with respective names are contained in Annex I in two sections, organized as follows:

(i) Section 1 presents a list of States, other entities and intergovernmental organizations, in alphabetic sequence of their short names and their corresponding codes;

(ii) Section 2 presents the codes referred to in (i) in alphabetic order and the corresponding (short) names of States, other entities and intergovernmental organizations.

6. In addition to the said recommended codes, the two-letter alphabetic code "XX" is recommended to refer to unknown states, other entities or organizations.

MAINTENANCE

7. ISO has entrusted a Maintenance Agency with the management of International Standard ISO 3166. WIPO has been granted associate-member status in the Maintenance Agency and is therefore closely associated with its work.

8. The International Bureau updates this Recommended Standard at intervals following the decisions of the Maintenance Agency and of the respective WIPO body with regard to the inclusion of new two-letter alphabetic codes or the amending of existing two-letter alphabetic codes. With respect to the inclusion of new names or the change of existing names of states and territories, the International Bureau updates this Recommended Standard following UNTERM with a few exceptions described in paragraph 3 above. With respect to the inclusion of new names or the change of existing names of intergovernmental organizations, the International Bureau updates this Recommended Standard following communications received from the intergovernmental organization concerned and established WIPO practice in this regard. The revision procedure of this Recommended Standard is provided in Annex III.

IMPLEMENTATION AND GUIDELINES FOR USERS

9. To assist users of documents relating to industrial/intellectual property titles and/or applications therefore, Annex II, Section 1, to this Recommended Standard lists those States for which the code in force prior to January 1, 1978, was subsequently replaced by a new code. A list of States or organizations, with their respective codes, that ceased to exist is given in Annex II, Section 2.

10. The codes contained in Annex I to this Recommended Standard should be used in all documents relating to industrial/intellectual property titles and/or applications therefore, even when referring to documents for which a different code existed before January 1, 1978.

11. The letter combinations AA, QM to QY, XA to XM, XO to XT, XW, XY, XZ and ZZ are available for individual use and for provisional codes.

[Annexes follow]

ANNEX I, SECTION 1

LIST OF STATES, OTHER ENTITIES AND INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS,
IN ALPHABETIC SEQUENCE OF THEIR SHORT NAMES,
AND THEIR CORRESPONDING CODES

AFGHANISTAN	AF	CROATIA	HR
AFRICAN INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (OAPI) ^{(1) (13)}	OA	CUBA	CU
AFRICAN REGIONAL INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (ARIPO) ^{(1) (13)}	AP	CURAÇAO	CW
ALBANIA	AL	CYPRUS	CY
ALGERIA	DZ	CZECHIA	CZ
ANDORRA	AD	DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA	KP
ANGOLA	AO	DEMOCRATIC REPUBLIC OF THE CONGO	CD
ANGUILLA	AI	DENMARK	DK
ANTIGUA AND BARBUDA	AG	DJIBOUTI	DJ
ARGENTINA	AR	DOMINICA	DM
ARMENIA	AM	DOMINICAN REPUBLIC	DO
ARUBA	AW	ECUADOR	EC
AUSTRALIA	AU	EGYPT	EG
AUSTRIA	AT	EL SALVADOR	SV
AZERBAIJAN	AZ	EQUATORIAL GUINEA	GQ
BAHAMAS	BS	ERITREA	ER
BAHRAIN	BH	ESTONIA	EE
BANGLADESH	BD	ESWATINI	SZ
BARBADOS	BB	ETHIOPIA	ET
BELARUS	BY	EURASIAN PATENT ORGANIZATION (EAPO) ^{(1) (13)}	EA
BELGIUM	BE	EUROPEAN UNION ⁽¹⁴⁾	EU
BELIZE	BZ	EUROPEAN UNION INTELLECTUAL PROPERTY OFFICE (EUIPO) ^{(13) (14)}	EM
BENELUX OFFICE FOR INTELLECTUAL PROPERTY (BOIP) ^{(2) (13)}	BX	EUROPEAN PATENT OFFICE (EPO) ^{(1) (13) (14)}	EP
BENIN	BJ	FALKLAND ISLANDS (MALVINAS)	FK
BERMUDA	BM	FAROE ISLANDS	FO
BHUTAN	BT	FIJI	FJ
BOLIVIA (PLURINATIONAL STATE OF)	BO	FINLAND	FI
BONAIRE, SINT EUSTATIUS AND SABA	BQ	FRANCE	FR
BOSNIA AND HERZEGOVINA	BA	GABON	GA
BOTSWANA	BSW	GAMBIA	GM
BOUVET ISLAND	BV	GEORGIA	GE
BRAZIL	BR	GERMANY ⁽³⁾	DE
BRITISH VIRGIN ISLANDS	VG	GHANA	GH
BRUNEI DARUSSALAM	BN	GIBRALTAR	GI
BULGARIA	BG	GREECE	GR
BURKINA FASO	BF	GREENLAND	GL
BURUNDI	BI	GRENADA	GD
CAMBODIA	KH	GUATEMALA	GT
CAMEROON	CM	GUERNSEY	GG
CANADA	CA	GUINEA	GN
CABO VERDE	CV	GUINEA-BISSAU	GW
CAYMAN ISLANDS	KY	GULF COOPERATION COUNCIL (see Patent Office of the Cooperation Council for the Arab States of the Gulf)	
CENTRAL AFRICAN REPUBLIC	CF	GUYANA	GY
CHAD	TD	HAITI	HT
CHILE	CL	HOLY SEE	VA
CHINA	CN	HONDURAS	HN
COMMUNITY PLANT VARIETY OFFICE (EUROPEAN UNION) (CPVO) ^{(13) (14)}	QZ	HONG KONG, China	HK
COLOMBIA	CO	HUNGARY	HU
COMOROS	KM	ICELAND	IS
CONGO (see Congo, below; Democratic Republic of the Congo)		INDIA	IN
CONGO	CG		
COOK ISLANDS	CK		
COSTA RICA	CR		
CÔTE D'IVOIRE	CI		

INDONESIA	ID	OMAN	OM
INTERNATIONAL BUREAU OF THE WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (WIPO) ^{(4) (13)}	IB, WO	PAKISTAN	PK
INTERNATIONAL UNION FOR THE PROTECTION OF NEW VARIETIES OF PLANTS (UPOV) ⁽¹³⁾	XU	PALAU	PW
IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF)	IR	PANAMA	PA
IRAQ	IQ	PAPUA NEW GUINEA	PG
IRELAND	IE	PARAGUAY	PY
ISLE OF MAN	IM	PATENT OFFICE OF THE COOPERATION COUNCIL FOR THE ARAB STATES OF THE GULF (GCC Patent Office) ⁽¹³⁾	GC
ISRAEL	IL	PERU	PE
ITALY	IT	PHILIPPINES	PH
		POLAND	PL
		PORTUGAL	PT
JAMAICA	JM		
JAPAN	JP	QATAR	QA
JERSEY	JE		
JORDAN	JO	REPUBLIC OF KOREA	KR
		REPUBLIC OF MOLDOVA	MD
KAZAKHSTAN	KZ	ROMANIA	RO
KENYA	KE	RUSSIAN FEDERATION	RU
KIRIBATI	KI	RWANDA	RW
KOREA (see Democratic People's Republic of Korea; Republic of Korea)			
KUWAIT	KW	SAINT HELENA, ASCENSION AND TRISTAN DA CUNHA	SH
KYRGYZSTAN	KG	SAINT KITTS AND NEVIS	KN
		SAINT LUCIA	LC
LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC ...	LA	SAINT VINCENT AND THE GRENADINES	VC
LATVIA	LV	SAMOA	WS
LEBANON	LB	SAN MARINO	SM
LESOTHO	LS	SAO TOME AND PRINCIPE	ST
LIBERIA	LR	SAUDI ARABIA	SA
LIBYA	LY	SENEGAL	SN
LIECHTENSTEIN	LI	SERBIA	RS
LITHUANIA	LT	SEYCHELLES	SC
LUXEMBOURG	LU	SIERRA LEONE	SL
		SINGAPORE	SG
MACAO, CHINA	MO	SINT MAARTEN (Dutch part)	SX
MADAGASCAR	MG	SLOVAKIA	SK
MALAWI	MW	SLOVENIA	SI
MALAYSIA	MY	SOLOMON ISLANDS	SB
MALDIVES	MV	SOMALIA	SO
MALI	ML	SOUTH AFRICA	ZA
MALTA	MT	SOUTH GEORGIA AND THE SOUTH SANDWICH ISLANDS	GS
MARSHALL ISLANDS	MH	SOUTH SUDAN	SS
MAURITANIA	MR	SPAIN	ES
MAURITIUS	MU	SRI LANKA	LK
MEXICO	MX	SUDAN	SD
MOLDOVA (see Republic of Moldova)		SURINAME	SR
MONACO	MC	SWEDEN	SE
MONGOLIA	MN	SWITZERLAND	CH
MONTENEGRO	ME	SYRIAN ARAB REPUBLIC	SY
MONTSERRAT	MS		
MOROCCO	MA	TAIWAN PROVINCE OF CHINA	TW
MOZAMBIQUE	MZ	TAJIKISTAN	TJ
MYANMAR	MM	TANZANIA (see United Republic of Tanzania)	
		THAILAND	TH
NAMIBIA	NA	TIMOR-LESTE	TL
NAURU	NR	TOGO	TG
NEPAL	NP	TONGA	TO
NETHERLANDS	NL	TRINIDAD AND TOBAGO	TT
NEW ZEALAND	NZ	TUNISIA	TN
NICARAGUA	NI	TÜRKIYE	TR
NIGER	NE	TURKMENISTAN	TM
NIGERIA	NG	TURKS AND CAICOS ISLANDS	TC
NIUE	NU	TUVALU	TV
NORDIC PATENT INSTITUTE (NPI) ^{(1) (13)}	XN		
NORTH MACEDONIA	MK		
NORTHERN MARIANA ISLANDS	MP		
NORWAY	NO		

UGANDA UG
UKRAINE UA
UNITED ARAB EMIRATES AE
UNITED KINGDOM GB
UNITED REPUBLIC OF TANZANIA TZ
UNITED STATES OF AMERICA US
URUGUAY UY
UZBEKISTAN UZ

VANUATU VU
VATICAN CITY STATE (See Holy See)
VENEZUELA (BOLIVARIAN REPUBLIC OF) .. VE
VIET NAM VN

VISEGRAD PATENT INSTITUTE (VPI)^{(1) (13)} .. XV
WESTERN SAHARA⁽⁵⁾ EH
WORLD INTELLECTUAL PROPERTY
ORGANIZATION (WIPO)
(INTERNATIONAL BUREAU OF)^{(4) (13)} WO, IB

YEMEN YE

ZAMBIA ZM
ZIMBABWE ZW

[Section 2 follows]

ANNEX I, SECTION 2

LIST OF CODES, IN ALPHABETIC SEQUENCE, AND THE CORRESPONDING (SHORT) NAMES
OF STATES, OTHER ENTITIES AND INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

AD	Andorra	EE	Estonia
AE	United Arab Emirates	EG	Egypt
AF	Afghanistan	EH	Western Sahara ⁽⁵⁾
AG	Antigua and Barbuda	EM	European Union Intellectual Property Office (EUIPO) ^{(13) (14)}
AI	Anguilla	EP	European Patent Office (EPO) ^{(1) (13) (14)}
AL	Albania	ER	Eritrea
AM	Armenia	ES	Spain
AO	Angola	ET	Ethiopia
AP	African Regional Intellectual Property Organization (ARIPO) ^{(1) (13)}	EU	European Union ⁽¹⁴⁾
AR	Argentina	FI	Finland
AT	Austria	FJ	Fiji
AU	Australia	FK	Falkland Islands (Malvinas)
AW	Aruba	FO	Faroe Islands
AZ	Azerbaijan	FR	France
BA	Bosnia and Herzegovina	GA	Gabon
BB	Barbados	GB	United Kingdom
BD	Bangladesh	GC	Patent Office of the Cooperation Council for the Arab States of the Gulf (GCC Patent Office) ⁽¹³⁾
BE	Belgium	GD	Grenada
BF	Burkina Faso	GE	Georgia
BG	Bulgaria	GG	Guernsey
BH	Bahrain	GH	Ghana
BI	Burundi	GI	Gibraltar
BJ	Benin	GL	Greenland
BM	Bermuda	GM	Gambia
BN	Brunei Darussalam	GN	Guinea
BO	Bolivia (Plurinational State of)	GQ	Equatorial Guinea
BQ	Bonaire, Sint Eustatius and Saba	GR	Greece
BR	Brazil	GS	South Georgia and the South Sandwich Islands
BS	Bahamas	GT	Guatemala
BT	Bhutan	GW	Guinea-Bissau
BV	Bouvet Island	GY	Guyana
BW	Botswana	HK	Hong Kong, China
BX	Benelux Office for Intellectual Property (BOIP) ⁽²⁾ ⁽¹³⁾	HN	Honduras
BY	Belarus	HR	Croatia
BZ	Belize	HT	Haiti
CA	Canada	HU	Hungary
CD	Democratic Republic of the Congo	IB	International Bureau of the World Intellectual Property Organization (WIPO) ^{(4) (13)}
CF	Central African Republic	ID	Indonesia
CG	Congo	IE	Ireland
CH	Switzerland	IL	Israel
CI	Côte d'Ivoire	IM	Isle of Man
CK	Cook Islands	IN	India
CL	Chile	IQ	Iraq
CM	Cameroon	IR	Iran (Islamic Republic of)
CN	China	IS	Iceland
CO	Colombia	IT	Italy
CR	Costa Rica	JE	Jersey
CU	Cuba	JM	Jamaica
CV	Cabo Verde	JO	Jordan
CW	Curaçao	JP	Japan
CY	Cyprus	KE	Kenya
CZ	Czechia	KG	Kyrgyzstan
DE	Germany ⁽³⁾	KH	Cambodia
DJ	Djibouti	KI	Kiribati
DK	Denmark	KM	Comoros
DM	Dominica	KN	Saint Kitts and Nevis
DO	Dominican Republic		
DZ	Algeria		
EA	Eurasian Patent Organization (EAPO) ^{(1) (13)}		
EC	Ecuador		

KP	Democratic People's Republic of Korea	PK	Pakistan
KR	Republic of Korea	PL	Poland
KW	Kuwait	PT	Portugal
KY	Cayman Islands	PW	Palau
KZ	Kazakhstan	PY	Paraguay
LA	Lao People's Democratic Republic	QA	Qatar
LB	Lebanon	QZ	Community Plant Variety Office (European Union) (CPVO) ^{(13) (14)}
LC	Saint Lucia	RO	Romania
LI	Liechtenstein	RS	Serbia
LK	Sri Lanka	RU	Russian Federation
LR	Liberia	RW	Rwanda
LS	Lesotho	SA	Saudi Arabia
LT	Lithuania	SB	Solomon Islands
LU	Luxembourg	SC	Seychelles
LV	Latvia	SD	Sudan
LY	Libya	SE	Sweden
MA	Morocco	SG	Singapore
MC	Monaco	SH	Saint Helena, Ascension and Tristan da Cunha
MD	Republic of Moldova	SI	Slovenia
ME	Montenegro	SK	Slovakia
MG	Madagascar	SL	Sierra Leone
MH	Marshall Islands	SM	San Marino
MK	North Macedonia	SN	Senegal
ML	Mali	SO	Somalia
MM	Myanmar	SR	Suriname
MN	Mongolia	SS	South Sudan
MO	Macao, China	ST	Sao Tome and Principe
MP	Northern Mariana Islands	SV	El Salvador
MR	Mauritania	SX	Sint Maarten (Dutch part)
MS	Montserrat	SY	Syrian Arab Republic
MT	Malta	SZ	Eswatini
MU	Mauritius	TC	Turks and Caicos Islands
MV	Maldives	TD	Chad
MW	Malawi	TG	Togo
MX	Mexico	TH	Thailand
MY	Malaysia	TJ	Tajikistan
MZ	Mozambique	TL	Timor-Leste
NA	Namibia	TM	Turkmenistan
NE	Niger	TN	Tunisia
NG	Nigeria	TO	Tonga
NI	Nicaragua	TR	Türkiye
NL	Netherlands	TT	Trinidad and Tobago
NO	Norway	TV	Tuvalu
NP	Nepal	TW	Taiwan Province of China
NR	Nauru	TZ	United Republic of Tanzania
NU	Niue	UA	Ukraine
NZ	New Zealand	UG	Uganda
OA	African Intellectual Property Organization (OAPI) ^{(1) (13)}	US	United States of America
OM	Oman	UY	Uruguay
PA	Panama	UZ	Uzbekistan
PE	Peru	XN	Nordic Patent Institute (NPI) ^{(1) (13)}
PG	Papua New Guinea	XU	International Union for the Protection of New Varieties of Plants (UPOV) ⁽¹³⁾
PH	Philippines	XV	Visegrad Patent Institute (VPI) ^{(1) (13)}
VA	Holy See	YE	Yemen
VC	Saint Vincent and the Grenadines	ZA	South Africa
VE	Venezuela (Bolivarian Republic of)	ZM	Zambia
VG	British Virgin Islands	ZW	Zimbabwe
VN	Viet Nam		
VU	Vanuatu		
WO	World Intellectual Property Organization (WIPO) (International Bureau of) ^{(4) (13)}		
WS	Samoa		

ANNEX II, SECTION 1

LIST OF STATES IN RESPECT OF WHICH CODES HAVE CHANGED

Country	Code used before 1.1.1978	New Code used from 1.1.1978
Albania	AN	AL
Algeria	AG	DZ
Austria	OE	AT
Bahrain	BB	BH
Bangladesh	BA	BD
Barbados	BD	BB
Benin	DA	BJ
Bhutan	BH	BT
Botswana	BT	BW
Burkina Faso	UV	HV/BF ⁽⁶⁾
Burma (see Myanmar)		
Cambodia	CD	KH
Cameroon	KA	CM
Central African Republic	ZR	CF
Chad	TS	TD
Chile	CE	CL
China	RC	CN
Congo	CF	CG
Democratic Kampuchea (see Cambodia)		
Democratic People's Republic of Korea	KN	KP
Democratic Republic of the Congo	CB	ZR/CD ⁽⁷⁾
Dominican Republic	DR	DO
East Timor (see Timor-Leste)	–	–
Egypt	ET	EG
El Salvador	SL	SV
Ethiopia	EA	ET
Finland	SF	FI
Gambia	GE	GM
Germany	DT	DE
Guatemala	GU	GT
Guinea	GI	GN
Haiti	HI	HT
Holy See	CV	VA
Honduras	HO	HN
Ireland	EI	IE

Country	Code used before 1.1.1978	New Code used from 1.1.1978
Japan	JA	JP
Kuwait	KU	KW
Liechtenstein	FL	LI
Madagascar	MD	MG
Mali	MJ	ML
Malta	ML	MT
Mauritania	MT	MR
Mauritius	MS	MU
Mongolia	MO	MN
Myanmar	BU	MM ⁽⁸⁾
Nicaragua	NA	NI
Niger	NI	NE
Nigeria	WN	NG
Oman	MU	OM
Panama	PM	PA
Papua New Guinea	PP	PG
Paraguay	PG	PY
Poland	PO	PL
Republic of Korea	KS	KR
Romania	RU	RO
Sierra Leone	WL	SL
Sri Lanka	CL	LK
Sweden	SW	SE
Syrian Arab Republic	SR	SY
Timor-Leste	TP	TL ⁽⁹⁾
Togo	TO	TG
Tonga	TI	TO
Trinidad and Tobago	TD	TT
United Republic of Tanzania	TA	TZ
Zaire (see Democratic Republic of the Congo)		
Zambia	ZB	ZM

[Section 2 follows]

ANNEX II, SECTION 2

LIST OF STATES OR ORGANIZATIONS THAT EXISTED ON JANUARY 1, 1978,
BUT THAT NO LONGER EXIST

Czechoslovakia	CS
Democratic Yemen	SY/YD ⁽¹⁰⁾
German Democratic Republic	DL/DD ⁽¹¹⁾
International Patent Institute	IB
Soviet Union	SU
Yugoslavia/Serbia and Montenegro	YU ⁽¹²⁾

[Annex III follows]

ANNEX III

PROCEDURE FOR THE REVISION OF WIPO STANDARD ST.3

1. The International Bureau would revise the short form of names of states, territories and names of intergovernmental organizations in WIPO Standard ST.3 and notify the members of the Committee on WIPO Standards (CWS members) the revision as follows:

(a) The International Bureau would revise WIPO Standard ST.3 by incorporating changes regarding the short form of state names as adopted by the UN Terminology Database (UNTERM). With regard to territory names or where a deviation from state names in UNTERM is required, the International Bureau would also revise WIPO Standard ST.3 by incorporating the necessary changes based on established WIPO practice reflecting official requests by the states concerned. With regard to names of intergovernmental organizations, the International Bureau would similarly revise WIPO Standard ST.3 by incorporating the changes identified or received by the International Bureau from the intergovernmental organizations concerned; and

(b) The International Bureau would then publish the revised WIPO Standard ST.3 on WIPO's website, followed by a notification informing the CWS members of the publication of the revision.

2. With regard to a revision of WIPO Standard ST.3 other than the names mentioned in paragraph 1 above, such as changes to two-letter codes, the International Bureau should prepare a proposal for the revision for consideration and approval by the CWS members as follows:

(a) The International Bureau would prepare a proposal for the revision of WIPO Standard ST.3. In particular, in regard to two-letter alphabetic codes of states and territories, the International Bureau would prepare a proposal for the revision of WIPO Standard ST.3 by incorporating changes already adopted by ISO 3166/MA. With regard to two-letter alphabetic codes of intergovernmental organizations, the International Bureau will prepare a proposal for the revision of WIPO Standard ST.3 by incorporating a suitable two-letter code representing the organization concerned;

(b) The International Bureau would issue a circular inviting the CWS members to consider the proposal and respond within two months;

(c) If consensus is reached within the two-month period, then the International Bureau would publish the revised WIPO Standard ST.3; and

(d) If consensus is not reached, the International Bureau proposal, together with the remarks submitted, would be forwarded to the following CWS session for consideration and final decision.

[End of Annex III and of Standard]

-
- (1) Intergovernmental organizations (regional patent offices) acting for certain Contracting States under the PCT (Patent Cooperation Treaty). In the case of the European Patent Office, it is the operational organ of the European Patent Organization.
 - (2) The Benelux Office for Intellectual Property (BOIP) (former Benelux Trademark and Designs Offices) have replaced the national Offices of Belgium, Luxembourg and the Netherlands with regard to actions relating to marks and industrial designs.
 - (3) In the electronic database of the International Register of Marks, the International Bureau of WIPO uses the following additional codes, not part of the active codes of Standard ST.3: "DD" to designate Germany without the territory that, prior to October 3, 1990, constituted the Federal Republic of Germany; "DT" to designate Germany without the territory that, prior to October 3, 1990, constituted the German Democratic Republic.
 - (4) The code "WO" is used in relation to the international publication under the Patent Cooperation Treaty (PCT) of international applications filed with any PCT receiving Office, as well as in the publication of international design registrations international deposits of industrial designs under the Hague Agreement Concerning the International Registration Deposit of Industrial Designs. In this regard, reference is made to INID code (33) given in WIPO Standards ST.9 and ST.80. The code "WO" is also the appropriate code to be used for with respect to with respect to international registrations of marks under the Madrid Agreement and the Madrid Protocol Concerning the International Registration of Marks. In this regard, reference is made to INID code (330) given in WIPO Standards ST.60. The code "IB" is used in relation to the receipt of international applications under the PCT filed with the International Bureau of WIPO in its capacity as a PCT receiving Office, and for filing international industrial design applications under the Hague Agreement.
 - (5) Provisional name.
 - (6) Code BF adopted in 1984.
 - (7) Code CD adopted in 1997.

- (8) Code MM adopted in 1989.
- (9) Code TL adopted on May 20, 2002.
- (10) Code SY used before 1.1.1978.
- (11) Code DL used before 1.1.1978.
- (12) Subsequent to the country name change of "Yugoslavia" to "Serbia and Montenegro", that took effect on February 4, 2003, and to the decision by the ISO 3166/MA to use the new country name and new two-letter code "CS" (to replace "YU"), which was announced on July 23, 2003, the SCIT Standards and Documentation Working Group agreed, at its fifth session, in November 11, 2004, to recommend that the two-letter code "YU" continue to be used for "Serbia and Montenegro" in the **industrial intellectual** property field because code "CS" raised certain problems due to its former use to represent "Czechoslovakia" until 1993.
- (13) The acronym or abbreviation of an entity is not part of its name.
- (14) The two-letter codes "EP", "EM", and "QZ" must be used to indicate the corresponding Office defined in this Standard while the Code "EU" must be used to indicate other institutions in the European Union. Additionally, the codes must be used in the following situations:
 - "EP" for documentation and information related to patents administered by the European Patent Office (EPO);
 - "EM" for documentation and information related to European Union Trademarks and European Union Industrial Designs administered by the European Intellectual Property Office (EUIPO), and for the designation of the European Union in the Madrid and Hague Systems;
 - "QZ" for documentation and information related to Community Plant Variety Rights administered by the Community Plant Variety Office (CPVO); and
 - "EU" for documentation and information related to other rights applicable in the European Union and not covered by the codes "EP", "EM" and "QZ", such as marketing authorizations approved by the European Medicines Agency or geographical indications protected under EU legislation.

[Конец приложения и документа]